



StroboStomp Mini™ 快速入门使用手册 简体中文 1.0 版

感谢您购买 Peterson StroboStomp Mini™。请仔细阅读本手册，按照说明使用调音器。

请扫描 StroboStomp Mini™ 背面的二维码，注册您的保修。在收到产品后 72 小时内注册，可以将保修期延长 90 天。注册后，您还可以享受产品配件的独家折扣。

完成产品注册并使其与 Peterson Connect™ 配对后，您可以：

- 免费更新固件以获取最新增强功能
- 创建、存储和安装自定义的 Sweetened 和 Guided Tuning Preset，并与其他 Peterson 用户分享
- 解锁更多 Peterson 专有的 Sweetened 和 Guided Tuning Preset
- 重新排序、最小化或扩展您的机载调音器预置列表
- 调整各种显示设置

注意：无需注册 StroboStomp Mini™ 即可进行基本操作。80 多种 Sweetened 和 Guided Tuning Preset 开箱即用。

您还可以在下面的 Peterson Strobe Tuners 网站上找到完整的使用手册以及有用的视频说明手册：

www.petersonstuners.com/products/StroboStompMini



入门/基本用法 + - 9 伏直流稳压 85 毫安

您的全新 StroboStomp Mini 脚踏调音器可通过稳压 9 伏直流电源或调音器顶部的 USB-C 接口供电。（5 伏 500 毫安）

警告：使用极性或电压不正确的壁挂式变压器可能会对调音器造成永久性损坏！

在正常操作的情况下，调音器可以开箱即用，无需特别调整。连接 9 伏直流稳压电源后，只需将乐器线插入调音器顶部右侧的输入插孔，即可启动 StroboStomp Mini。调音器顶部左侧的输出插孔可用于将调音器连接到放大器或其他效果器踏板的输入端。使用 Stomp Foot-Switch 将乐器信号静音，然后继续调音。

完成后，使用 Stomp Switch 取消信号静音，然后继续演奏。静音时，显示屏左上方会出现一个带斜线的扬声器图标，表示目前处于静音状态。如果没有看到静音图标，则表示调音器没有静音，并且将会出现信号。



正在调音的音符会出现在屏幕中央。如果您的乐器显示的音符是降半音符，则频闪频段逆时针（向下）滚动，而顺时针（向上）滚动表示显示的音符是升半音符。图像稳定时，表示乐器显示的音符已经调准到 0.1 音分精度（一个音分的 1/10）。



扫描此二维码，了解有关 StroboStomp Mini 调音屏幕的更多信息。

频闪调音器新手？

如果您刚开始使用频闪调音器，您会发现它比您以前用过的调音器更加灵敏和准确。如果频闪影像没有完全停止也没关系。由于频闪调音器会提供“实时”反馈，所以它可能会稍稍移频。如果您演奏的是弦乐器，建议您调音时用手指或者拇指轻轻拨弦，而不要使用拨片。

要详细了解频闪调音，以及为什么频闪调音是乐器调音的最佳方法，请扫描此二维码或访问：
<https://www.petersonstuners.com/whyPeterson>



高级功能

Peterson StroboStomp Mini 的 Output Mode 可通过设置屏幕以三种方式进行设置。要访问此设置：打开调音器电源，点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到齿轮 ⚙️ 图标开始在屏幕左上方闪烁（StroboStomp Mini 必须静音才能访问设置屏幕）。当齿轮 ⚙️ 图标闪烁时，点击“加”+ 或“减”- 按钮。显示的第一个设置将是输出模式。当前模式将在显示屏右下方滚动显示。按下“加”+ 或“减”- 按钮，将循环显示可用的 Output Mode：
Monitor-Mode、Buffered-Bypass、True-Bypass。当所选模式显示在滚动文本中时，让设置屏幕超时，或使用“向上”▲或“向下”▼菜单按钮导航至设置屏幕的“EXIT”标签，然后点击“加”+ 或“减”- 按钮，即可确认所选的 Output Mode。

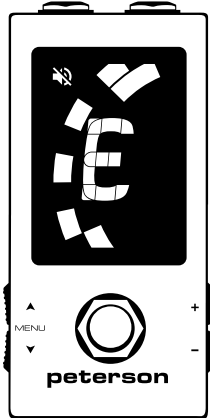
输出 输入

Monitor Mode（常开）/Buffered Bypass

在该模式下，输出的驱动方式与 Buffered Bypass Mode 完全相同，但调音器显示在未静音时仍处于活动状态，以便在演奏时监测调音。这是出厂默认模式。

Buffered Bypass

在该模式下，乐器信号只有在 Stomp switch 静音时才会流经调音器电路，从而实现静音调音。当调音器旁路或未静音时，输出由带有低阻抗有源驱动器的前置放大器（缓冲）驱动。这样可以防止下行电缆影响信号（又称“吸音”），或者其他设备加载和扭曲信号。



100% True Bypass 运行

在该模式下，乐器信号只有在 Stomp Switch 静音时才会流经调音器电路，从而实现静音调音。当调音器旁路或未静音时，输入和输出均与调音器电路物理断开，调音器关闭。这样，乐器信号就能从输入自由流向输出，而不会与调音器的内部电路发生任何物理或电子接触。

常规导航和参数调整

您可以使用调音器两侧的按钮对 StroboStomp Mini 的默认设置进行任何调整。两个菜单按钮“向上”▲和“向下”▼位于左侧，而两个直接按钮“加”+ 和“减”- 位于右侧。

术语	含义
点击	快速地完全按下并立即松开按钮
按住	完全按下按钮并按住，一般需要按到实现本手册所述的预期效果为止

点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮可浏览可调整参数，当您浏览这些参数时，它们会在显示屏上闪烁。找到所需的参数后，点击“加”+ 或“减”- 值按钮，就可以增加或减少该参数的值。“按住”任一值按钮，数值将持续快速增加或减少，直到松开按钮为止。调整参数值后，下一次按“向上”▲或“向下”▼菜单按钮将结束参数闪烁并确认所有更改。另外，如果在几秒钟内不进行任何操作，将导致参数调整超时，结束参数闪烁并确认更改。如果参数值已更改为非默认值，显示屏上将显示参数图标 ⚙️。

当某个可调参数闪烁时，同时按下“向上”▲菜单按钮和“加”+ 值按钮，可将该参数重置为默认值。

StroboStomp Mini™ 调音屏幕

StroboStomp Mini 有两个操作屏幕，可以在其中调整参数。只能使用调音屏幕进行基本操作。调音屏幕上可以显示频闪影和调音音符。这是 StroboStomp Mini 开机后显示的默认屏幕。

Sweetener™ 和 Guided Tuning Presets

StroboStomp Mini 包含 80 多种内置预置，可满足特定乐器的需要。其中大多数预置都被视为“Sweetener Preset”，因为它们通过对每个音符的音高进行微调以使乐器的声音更加“甜美”，以此来解决某些乐器常见的偏差音问题。这些调整的幅度基本上都非常小，只有用精度高达 1/10 音分的 Peterson Strobe Tuner 才能测量出来。当预置包含 Sweetener 时，“Sweetener”标签会显示在预置名称上方。此外，该软件还包含 40 多种 Guided Tuning Preset，可简化吉他和贝司等常见弦乐器的调音，除了琴弦应准确调准的音高外，其他半音阶音符均可忽略。

注意：Guided Tuning Preset 默认显示弦乐器编号，但可通过 Peterson Connect™ 调整为显示音符名

Sweetener™ 和 Guided Tuning Preset（续）

Sweetener 和 Guided Tuning Preset 还具有调音屏幕的其他三个可调参数。当更改变调、Concert A 基准或预置显示颜色时，这些参数将与当前可见和活动的 Sweetener 或 Guided Tuning Preset 一起保存。如果选择其他预置，会将 Concert A 基准、变调和预置显示颜色更改为新选择的预置所指定的项。您可以为每个 Sweetener 或 Guided Tuning Preset 指定并保存不同的 Concert A 基准、变调或预置显示颜色。如下图所示，当预置的任何参数设置为其默认值时，将不显示默认值。

默认预置 EQU（平均律）既不是 Sweetener，也不是 Guided Tuning。它没有调整任何音符的音高，使用该设置时 StroboStomp Mini 对全乐器通用，能够实现高度精确的半音调音。

默认预置设置/值

参数		值选项	默认值
预置		超过 80	EQU（平均律）
	变调	-6 至 +5	0
	Concert A 基准	390 至 490（赫兹）	440.0（赫兹）
	预置显示颜色	10 种默认颜色	橙色

选择预置

点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到 3 个字母的预置名称开始闪烁。使用“加”+或“减”-值按钮从 80 多种内置预置中选择一种。按任一菜单按钮退出，或者允许活动的闪烁参数超时。要将所选预置快速设置回默认值（EQU），请点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到 3 个字母的预置名称开始闪烁。然后，同时按下“向上”▲菜单按钮和“加”+值按钮。

默认情况下，您最常用的预置会自动置顶，方便您快速调出最近使用的预置。

注意：如果没有参数闪烁，点击“加”或“减”值按钮将立即开始更改预置值，因为它是第一个可编辑的参数。

更改变调值

点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到变调 TRANS 值出现闪烁。使用“加”+或“减”-值按钮选择 -6至 +5 之间的半音值。要将变调快速设置回默认值 0，请点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到变调值开始闪烁。然后，同时按下“向上”▲菜单按钮和“加”+值按钮。调音时变调设置会改变调音器上显示的音符。如演奏者希望降几个半音，或者在乐器上用变调夹来提高音高，这项功能特别有用。设置变调后，您可以直接按照每根弦的标准音名来调弦，而无需计算变调后的音名。

更改 Concert A 基准

点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到 **CONCERT A** 标准值出现闪烁。使用“加”+或“减”-值按钮在 390-490 赫兹之间选择一个值。点击“加”或“减”值按钮可以让 Concert A 基准增加或减少 1 赫兹。按住“加”或“减”值按钮可以让 Concert A 基准分别快速增加或减少 10 赫兹。Concert A 基准可用于改变预置的整体调音，使其与所需的历史调音标准或无法调整的固定调音乐器相匹配。要将 Concert A 基准快速设置回标准值 440 赫兹，请点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到 Concert A 基准值出现闪烁。然后，同时按下“向上”▲菜单按钮和“加”+值按钮。

更改预置显示颜色

点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到调色板图标开始闪烁。使用“加”+或“减”-值按钮从 10 种预定义颜色中选择 1 种。预置显示颜色可用于在预置名称难以看清时，帮助您快速识别舞台上的各种预置。要将预置显示颜色快速设置回默认的橙色，请点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到调色板图标开始闪烁。然后，同时按下“向上”▲菜单按钮和“加”+值按钮

注意：更改预置显示颜色只会影响活动或当前预置的显示颜色。要更改所有预置和设置的显示颜色，请参阅“设置屏幕”部分下方的 *Global Display Color*。

将活动预置的所有参数重置为默认值

要将活动预置的所有参数快速重置为默认值，请同时按住“向下”▼菜单按钮和“减”-值按钮约 2 秒钟。静音图标将闪烁一次，Concert A 基准、变调和预置显示颜色将恢复为默认值。

StroboStomp Mini™ 设置屏幕

StroboStomp Mini 有两个操作屏幕，可以在其中调整参数。通过设置屏幕可以进行更细致的调整并查看系统信息。

要进入设置屏幕，请点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到齿轮图标 ⚙️ 开始闪烁。然后，点击“加”+或“减”-值按钮。

注意：要访问设置屏幕，调音器必须静音。

在查看设置屏幕时，如果不进行任何操作，将最终返回到调音屏幕。然而，在使用“加”+和“减”-值按钮调整参数后，只要几秒钟不进行任何操作，就会返回到调音屏幕。要主动返回到调音屏幕，请点击▲或▼菜单按钮，直到齿轮图标 ⚙️ 出现并在显示屏右下方滚动显示“EXIT”。然后，点击“加”+或“减”-值按钮。此外，还可以随时使用 Stomp Switch 快速返回到调音屏幕。

调整设置屏幕的参数

设置屏幕的用户界面与调音屏幕具有相同功能。点击“向上”▲或“向下”▼菜单按钮，直到所需参数开始闪烁。使用“加”+或“减”-值按钮更改活动参数的值。要快速将当前闪烁参数的值设置回默认值，请同时按下菜单“向上”▲和值“加”+按钮。

可以在设置屏幕中调整以下参数：

参数	值选项	默认值
Output Mode	Monitor/Buffered/True Bypass	Monitor
Global Display Color	10 种默认颜色	橙色
Power-Up State	静音/未静音	静音
Global Accidentals	SHP (升半音符)/FLT (降半音符)/BTH (两者)	SHP (升半音符)
Configuration	dEF (出厂默认值)/USR (用户) *	dEF (出厂默认值)
Auto-Order Preset	On / Off	On
Play Preset	On / Off	Off

*只有通过 Peterson Connect 安装时才可用。默认为“USR”，但可以自定义。

如需深入了解设置屏幕参数及其用途，请访问：

www.peterson tuners.com/products/stroboStompMini/settings

或使用移动设备扫描此二维码。

Peterson Connect™

Peterson Connect 是一个免费的软件界面，可用于定制您的 StroboStomp Mini。

- 更新固件
- 设计您自己的 Sweetened 和 Guided Tuning
- 配置 Sweetener 或 Guided Tuning Preset
- 重新排序、最小化或扩展您的机载 Preset
- 调整各种显示设置

大多数用户无需 Peterson Connect 即可对 StroboStomp Mini 进行所有必要的调整。不过，有些用户可能希望尝试使用这一免费实用程序来进一步定制他们的 StroboStomp Mini。将 StroboStomp Mini 与电脑连接时，需要一条支持数据传输的 USB-C 线缆（不含）。

<https://www.peterson tuners.com/connect>

保修

我们保证本产品在购买者交付后的 2 年内不存在材料或工艺缺陷。我们保证在本保修项下的义务仅限于更换或维修经我们检验有缺陷的任何部件。本保修项不适用于因运输、误用、滥用或更改而造成的损坏。以上保修项以原始购买者收到产品之日起 10 日内注册为准。本保修项向购买者传达了特定的法律权利，其它权利因各州和各国的情况不同而异。

Peterson Electro-Musical Products, Inc.11601 S. Mayfield Ave.Alsip, IL 60803 美国
708.388.3311© 2023 Peterson Electro-Musical Products, Inc.保留所有权利。“StroboStomp Mini”、“Virtual Strobe”、“Sweetener”、“Peterson Connect”以及 linear & concentric strobe patterns 是 Peterson Electro-Musical Products, Inc.（美国专利号 6,580,024）的商标。